



testo 922 / testo 925

## Schnelle Temperaturmessung mit großem Messbereich

Flexibel in der Anwendung: Temperaturfühler mit Kabel oder mit Funk

NEU!

°C



## testo 922

Das Differenz-Thermometer erfasst die Temperaturwerte von 2 angeschlossenen Thermoelement-Fühlern und zeigt diese gleichzeitig im Display an. Kabellos, d.h. mit Messdatenübertragung per Funk, kann zusätzlich der Messwert eines weiteren Temperaturfühlers am Messgerät testo 922 angezeigt werden.

Die Differenztemperatur ist direkt abrufbar. Aktuelle Messdaten sowie Max-/Min-Daten können mit dem Testo-Protokolldrucker vor Ort ausgedruckt werden. Beim zyklischen Drücken ist zusätzlich die Ausgabe der Messdaten z.B. einmal pro Minute möglich.

testo 922, 2-Kanal Temperatur-Messgerät TE Typ K, Anschluss von einem optionalen Funkfühler, inkl. Batterie und Kalibrier-Protokoll

Best.-Nr.  
**0560 9221**

## testo 925

Das Einkanal-Temperatur-Messgerät für den Anschluss von schnellen und zuverlässigen Thermoelement-Fühlern. Kabellos, d.h. mit Messdatenübertragung per Funk, kann zusätzlich ein weiterer Temperaturfühler am Messgerät testo 925 angezeigt werden. Aktuelle Messdaten sowie Max-/Min-Daten können mit dem Testo-Protokolldrucker vor Ort ausgedruckt werden.

testo 925, 1-Kanal Temperatur-Messgerät TE Typ K, akustischer Alarm, Anschluss von einem optionalen Funkfühler, inkl. Batterie und Kalibrier-Protokoll

Best.-Nr.  
**0560 9250**

## Schnelle Temperaturmessung mit großem Messbereich



Temperaturmessung in zähplastischem Material mit superschnellem Einstechfühler, ideal für Kunststoff, Lebensmittel, usw.



Gleichzeitige Messung der Überhitzung und Unterkühlung an Kälteanlagen mit testo 922

### Vorteile testo 922

- Zweikanal-Messgerät mit optionalem Funkfühler
- Anzeige der Differenztemperatur
- Zyklisches Drücken der Messwerte, z.B. einmal pro Minute

### Vorteile testo 925

- Einkanal-Messgerät mit optionalem Funkfühler
- Bei Grenzwertüberschreitung ertönt akustischer Alarm

### Gemeinsame Vorteile testo 922, 925

- Vor-Ort-Ausdruck mit Testo-Protokolldrucker
- Fortlaufende Anzeige der Max-/Min-Werte
- Hold-Taste zum Festhalten des Messwertes
- TopSafe, unverwüstliche Schutzhülle, schützt vor Schmutz und Stoß (Option)
- Display-Beleuchtung

### Technische Daten

Fühlertyp	Typ K (NiCr-Ni)	Batterietyp	9V-Block, 6F22
Messbereich	-50 ... +1000 °C	Standzeit	200 h (angeschlossener Fühler, Licht aus)
Genauigkeit	±(0,5 °C +0,3% v.Mw.)		45 h (Funkbetrieb, Licht aus)
±1 Digit	(-40 ... +900 °C)		68 h (angeschlossener Fühler, Licht immer an)
	±(0,7 °C +0,5% v.Mw.)		33 h (Funkbetrieb, Licht immer an)
	(restl. Messbereich)		
Auflösung	0,1 °C (-50 ... +199,9 °C)	Abmessung	182 x 64 x 40 mm
	1 °C (restl. Messbereich)	Gewicht	171 g
Betriebstemp.	-20 ... +50 °C	Garantie	2 Jahre
Lagertemp.	-40 ... +70 °C		
Gehäusematerial	ABS		

### Zubehör

	Best.-Nr.
Testo-Protokolldrucker mit kabelloser IRDA- und Infrarot-Schnittstelle, 1 Rolle Thermopapier und 4 Mignon-Batterien	0554 0547
Ersatz-Thermopapier für Drucker (6 Rollen) langzeit-lesbare Messdatendokumentation bis zu 10 Jahren	0554 0568
Transportkoffer für Messgerät, 3 Fühler und Zubehör	0516 0200
Transportkoffer für Messgerät und Fühler	0516 0201
Bereitschaftstasche für Messgerät und Fühler	0516 0210
Ladegerät für 9V-Akku zum externen Laden des Akkus 0515 0025	0554 0025
9V-Akku für Messgerät statt Batterie	0515 0025
Handgriff für steckbare Messspitzen (0602 5792/0644/0645/0646)	0409 1092
Verlängerungsleitung, 5 m, für Thermoelement-Fühler Typ K	0554 0592
Silikon Wärmeleitpaste (14g), Tmax = +260 °C zur Verbesserung des Wärmeübergangs bei Oberflächenfühlern	0554 0004
TopSafe, schützt vor Stoß und Schmutz (testo 922)	0516 0222
TopSafe, schützt vor Stoß und Schmutz (testo 925)	0516 0221
ISO-Kalibrier-Zertifikat Temperatur für Luft-/Tauchfühler, Kalibrierpunkte -18 °C; 0 °C; +60 °C	0520 0001
ISO-Kalibrier-Zertifikat Temperatur Messgeräte mit Oberflächenfühler; Kalibrierpunkte +60 °C; +120 °C; +180 °C	0520 0071
ISO-Kalibrier-Zertifikat Temperatur Messgeräte mit Luft-/Tauchfühler; Kalibrierpunkte 0 °C; +300 °C; +600 °C	0520 0031
DKD-Kalibrier-Zertifikat Temperatur Messgeräte mit Luft-/Tauchfühler; Kalibrierpunkte -20 °C; 0 °C; +60 °C	0520 0211
DKD-Kalibrier-Zertifikat Temperatur Oberflächentemperaturfühler berührend; Kalibrierpunkte +100 °C; +200 °C; +300 °C	0520 0271

Luftfühler	Abbildung	Messbereich	Genauigkeit	t <sub>99</sub>	Best.-Nr.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Robuster Luftfühler, TE Typ K</li> </ul>		-60 ... +400 °C	Klasse 2	25 sec	0602 1793
Oberflächenfühler	Abbildung	Messbereich	Genauigkeit	t <sub>99</sub>	Best.-Nr.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sehr reaktionsschneller Oberflächenfühler mit federndem Thermoelement-Band, auch für nicht plane Oberflächen, Messbereich kurz. bis +500°C, TE Typ K</li> </ul>		-60 ... +300 °C	Klasse 2	3 sec	0602 0393
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wasserdichter Oberflächenfühler mit verbreiteter Messspitze für plane Oberflächen, TE Typ K</li> </ul>		-60 ... +400 °C	Klasse 2	30 sec	0602 1993
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sehr reaktionsschneller Oberflächenfühler mit federndem Thermoelementband, abgewinkelt auch für nicht plane Oberflächen, Messbereich kurz. bis +500°C, TE Typ K</li> </ul>		-60 ... +300 °C	Klasse 2	3 sec	0602 0993
<ul style="list-style-type: none"> <li>Präziser, wasserdichter Oberflächenfühler mit kleinem Messkopf für plane Oberflächen, TE Typ K</li> </ul>		-60 ... +1000 °C	Klasse 1	20 sec	0602 0693
<ul style="list-style-type: none"> <li>Flachkopf-Oberflächenfühler mit Teleskop max. 600 mm für Messungen an schwer zugänglichen Stellen, TE Typ K</li> </ul>		-50 ... +250 °C	Klasse 2	3 sec	0602 2394
<ul style="list-style-type: none"> <li>Magnetfühler, Haftkraft ca. 20 N, mit Haftmagneten, für Messungen an metallischen Flächen</li> </ul>		-50 ... +170 °C	Klasse 2		0602 4792
<ul style="list-style-type: none"> <li>Magnetfühler, Haftkraft ca. 10 N, mit Haftmagneten, für höhere Temperaturen, für Messungen an metallischen Flächen</li> </ul>		-50 ... +400 °C	Klasse 2		0602 4892
<ul style="list-style-type: none"> <li>Rohranlegefühler mit Klettband, für die Temperaturmessung an Rohren mit Durchmesser bis max. 120 mm, T<sub>max</sub> +120 °C</li> </ul>		-50 ... +120 °C	Klasse 1	90 sec	0628 0020
<ul style="list-style-type: none"> <li>Rohranlegefühler für Rohrdurchmesser 5 ... 65 mm, mit austauschbarem Messkopf, Messbereich kurz. bis +280°C, TE Typ K</li> </ul>		-60 ... +130 °C	Klasse 2	5 sec	0602 4592
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ersatz-Messkopf für Rohranlegefühler</li> </ul>		-60 ... +130 °C	Klasse 2	5 sec	0602 0092
<ul style="list-style-type: none"> <li>Zangenfühler für Messungen an Rohren, Rohrdurchmesser 15...25 mm (max. 1"), Messbereich kurz. bis +130 °C</li> </ul>		-50 ... +100 °C	Klasse 2	5 sec	0602 4692
Tauch-/Einstechfühler	Abbildung	Messbereich	Genauigkeit	t <sub>99</sub>	Best.-Nr.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Präziser und schneller Tauchfühler, biegsam, wasserdicht, TE Typ K</li> </ul>		-60 ... +1000 °C	Klasse 1	2 sec	0602 0593
<ul style="list-style-type: none"> <li>Superschneller, wasserdichter Tauch-/Einstechfühler, TE Typ K</li> </ul>		-60 ... +800 °C	Klasse 1	3 sec	0602 2693
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tauch-Messspitze, biegsam</li> </ul>		-200 ... +1000 °C	Klasse 1	5 sec	0602 5792
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wasserdichter Tauch-/Einstechfühler, TE Typ K</li> </ul>		-60 ... +400 °C	Klasse 2	7 sec	0602 1293
Thermopaare	Abbildung	Messbereich	Genauigkeit	t <sub>99</sub>	Best.-Nr.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Thermopaar mit TE-Stecker, flexibel, Länge 800 mm, Glasseide, TE Typ K</li> </ul>		-50 ... +400 °C	Klasse 2	5 sec	0602 0644
<ul style="list-style-type: none"> <li>Thermopaar mit TE-Stecker, flexibel, Länge 1500 mm, Glasseide, TE Typ K</li> </ul>		-50 ... +400 °C	Klasse 2	5 sec	0602 0645
<ul style="list-style-type: none"> <li>Thermopaar mit TE-Stecker, flexibel, Länge 1500 mm, Teflon, TE Typ K</li> </ul>		-50 ... +250 °C	Klasse 2	5 sec	0602 0646
Foodfühler	Abbildung	Messbereich	Genauigkeit	t <sub>99</sub>	Best.-Nr.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wasserdichter Lebensmittelfühler aus Edelstahl (IP65), TE Typ K</li> </ul>		-60 ... +400 °C	Klasse 2	7 sec	0602 2292
<ul style="list-style-type: none"> <li>Robuster Lebensmittel-Einstechfühler mit Spezialhandgriff, IP65, verstärkte Leitung (PUR), TE Typ K</li> </ul>		-60 ... +400 °C	Klasse 1	6 sec	0602 2492
<ul style="list-style-type: none"> <li>Gefriergutfühler zum Einschrauben ohne Vorbohren, TE Typ K</li> </ul>		-60 ... +400 °C	Klasse 1	15 sec	0602 3292
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wasserdichter robuster Tauch-/Einstechfühler mit Metallschutzschlauch T<sub>max</sub> +230°C, z.B. zur Temperaturkontrolle in kochendem Öl, TE Typ K</li> </ul>		-50 ... +230 °C	Klasse 1	15 sec	0628 1292

Das Messgerät im TopSafe ist mit diesem Fühler wasserdicht.

**A Funkmodul zum Aufrüsten des Messgeräts mit Funkoption**

Ländervarianten	Funkfrequenz	Best.-Nr.
Funkmodul für Messgerät, 869.85 MHz FSK, Zulassung für die Länder DE, FR, GB, BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR	869.85 MHz FSK	0554 0188
Funkmodul für Messgerät, 915.00 MHz FSK, Zulassung für USA	915.00 MHz FSK	0554 0190

**B Funkfühler für Tauch-/Einstechmessungen**

Funk-Tauch-/Einstechfühler	Messbereich	Genauigkeit	Auflösung	t <sub>99</sub>
<b>Funk-Tauch-/Einstechfühler, NTC</b> 	-50 ... +275 °C	±0.5 °C (-20 ... +80 °C) ±0.8 °C (-50 ... -20.1 °C) ±0.8 °C (+80.1 ... +200 °C) ±1.5 °C (restl. Messbereich)	0.1 °C	t <sub>99</sub> (in Wasser) 12 sec
<b>Ländervarianten</b>		Funkfrequenz	<b>Best.-Nr.</b>	
Funk-Tauch-/Einstechfühler, NTC, Zulassung für die Länder DE, FR, GB, BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR		869.85 MHz FSK	0613 1001	
Funk-Tauch-/Einstechfühler, NTC, Zulassung für USA		915.00 MHz FSK	0613 1002	

**C Für Sie zusammengestellt: Funkhandgriffe inkl. Fühlerkopf**

Funkhandgriffe inkl. Fühlerkopf für Luft-/Tauch-Einstechmessung	Messbereich	Genauigkeit	Auflösung	t <sub>99</sub>
<b>Funkhandgriff für steckbare Fühlerköpfe mit TE-Fühlerkopf für Luft-/Tauch-Einstechmessung</b> 	-50 ... +350 °C kurzzeitig bis +500 °C	Funkhandgriff: ±(0.5 °C +0.3% v.Mw.) (-40 ... +500 °C) ±(0.7 °C +0.5% v.Mw.) (restl. Messbereich) TE-Fühlerkopf: Klasse 2	0.1 °C (-50 ... +199.9 °C) 1.0 °C (restl. Messbereich)	t <sub>99</sub> (in Wasser) 10 sec
<b>Ländervarianten</b>		Funkfrequenz	<b>Best.-Nr.</b>	
Funkhandgriff für steckbare Fühlerköpfe, inkl. TE-Adapter, Zulassung für die Länder DE, FR, GB, BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR		869.85 MHz FSK	0554 0189	
TE-Fühlerkopf für Luft-/Tauch-Einstechmessung, steckbar auf den Funkhandgriff, TE Typ K			0602 0293	
Funkhandgriff für steckbare Fühlerköpfe, inkl. TE-Adapter, Zulassung für USA		915.00 MHz FSK	0554 0191	
TE-Fühlerkopf für Luft-/Tauch-Einstechmessung, steckbar auf den Funkhandgriff, TE Typ K			0602 0293	
<b>Funkhandgriffe inkl. Fühlerkopf für Oberflächenmessung</b>				
<b>Funkhandgriff für steckbare Fühlerköpfe mit TE-Fühlerkopf zur Oberflächenmessung</b> 	-50 ... +350 °C kurzzeitig bis +500 °C	Funkhandgriff: ±(0.5 °C +0.3% v.Mw.) (-40 ... +500 °C) ±(0.7 °C +0.5% v.Mw.) (restl. Messbereich) TE-Fühlerkopf: Klasse 2	0.1 °C (-50 ... +199.9 °C) 1.0 °C (restl. Messbereich)	t <sub>99</sub> 5 sec
<b>Ländervarianten</b>		Funkfrequenz	<b>Best.-Nr.</b>	
Funkhandgriff für steckbare Fühlerköpfe, inkl. TE-Adapter, Zulassung für die Länder DE, FR, GB, BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR		869.85 MHz FSK	0554 0189	
Funk-Tauch-/Einstechfühler/FTE-Fühlerkopf zur Oberflächenmessung, steckbar auf den Funkhandgriff, TE Typ K			0602 0394	
Funkhandgriff für steckbare Fühlerköpfe, inkl. TE-Adapter, Zulassung für USA		915.00 MHz FSK	0554 0191	
TE-Fühlerkopf zur Oberflächenmessung, steckbar auf den Funkhandgriff, TE Typ K			0602 0394	

**D Funkhandgriffe separat**

Funkhandgriffe für steckbare TE-Fühler	Messbereich	Genauigkeit	Auflösung
Funkhandgriff für steckbare Fühlerköpfe inkl. Adapter zum Anschluss von TE-Fühlern (Typ K) 	-50 ... +1000 °C	±(0.7 °C +0.3% v.Mw.) (-40 ... +900 °C) ±(0.9 °C +0.5% v.Mw.) (restl. Messbereich)	0.1 °C (-50 ... +199.9 °C) 1.0 °C (restl. Messbereich)
<b>Ländervarianten</b>		Funkfrequenz	<b>Best.-Nr.</b>
Funkhandgriff für steckbare Fühlerköpfe, inkl. TE-Adapter, Zulassung für die Länder DE, FR, GB, BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR		869.85 MHz FSK	0554 0189
Funkhandgriff für steckbare Fühlerköpfe, inkl. TE-Adapter, Zulassung für USA		915.00 MHz FSK	0554 0191

**Funkfühler: Generelle technische Daten**

Batterietyp	Funk-Tauch-/Einstechfühler, NTC 2 x 3V-Knopfzelle (CR 2032)	Funkhandgriff 2 Microzellen AAA	Messtakt	0.5 sec oder 10 sec, am Handgriff einstellbar	Funkübertragung	unidirektional
Standzeit	150 h (Messtakt 0.5 sec) 2 Monate (Messtakt 10 sec)	215 h (Messtakt 0.5 sec) ½ Jahr (Messtakt 10 sec)	Funkreichweite	bis zu 20 m (Freifeld)	Betriebstemp.	-20 ... +50 °C
					Lagertemp.	-40 ... +70 °C

**PEWA**  
**Messtechnik GmbH**Weidenweg 21  
58239 SchwerteTelefon: +49 (0) 2304-96109-0  
Telefax: +49 (0) 2304-96109-88  
eMail: info@pewa.de  
Homepage: www.pewa.de